

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

■ 사회보장급여 관련 공통서식에 관한 고시 [별지 제1호의3서식] <개정 2022.9.5>
■ Official Notice Regarding Standard Forms for Social Security Benefits [Attached Form No. 1-3] (Amended Sep. 5 (앞쪽) 2022)

금융정보 등(금융·신용·보험정보) 제공 동의서

Consent to the Provision of Financial Information (Banking, Credit, and Insurance)

1. 지원대상자 가구 세대주 인적사항

1. Personal Information of the Head of Household

관 계 Relationship	성 명 Name	주민등록번호 (외국인등록번호 등) Resident Registration Number (or Alien Registration Number)

2. 금융정보 등 제공 동의자(지원대상자 또는 부양의무자)

2. Consenting Party for the Provision of Financial Information (Applicant or Support Obligor)

※ 유의사항 : 인감으로 동의할 경우 인감증명서 제출이 필요합니다. 동의자가 미성년자인 경우 친권자 등보호자의 자필 한글정자 서명 또는 무인(인감 포함)으로 대신합니다.

※ Note: If consenting via seal, a Certificate of Seal Impression must be submitted. If the consenting party is a minor, the legal guardian must provide a handwritten signature in Korean or a seal impression (inc. fingerprint).

세대주와의 관계 Relationship to Head of Household	동의자 성명 Name of Consenting Party	주민등록번호 (외국인등록번호 등) Resident Registration Number (or Alien Registration Number)	금융정보 등의 제공을 동의함 ^{1),2} (한글정자 서명 또는 무인.인감) Consent to the Provision of Financial Information ^{1), 2)} (Korean handwritten signature or seal/fingerprint)	금융정보 등의 제공 사실을 동 의자에게 통보하지 아니 함에 동의함 ³⁾ (한글정자 서명 또는 무인.인감) Consent to Waiver of Notification of Financial Information Provision ³⁾ (Korean handwritten signature or seal/fingerprint)

1) 지원대상자 선정 및 확인조사, 맞춤형 급여 안내, 수급희망 이력관리에 필요한 금융재산조사를 위하여 금융기관 등이 지원대상자 또는 부양의무자의 금융정보 등을 보건복지부장관·국토교통부장관·교육부장관·여성가족부장관·특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장·특별시교육감·광역시교육감·특별자치시교육감·도교육감·특별자치도교육감(관련법에 따른 위탁업무수행 기관장 포함, 이하 '보건복지부장관 등' 이라 한다)에게 제공하는 것에 동의합니다.

1) I agree to the provision of financial information from financial institutions regarding the applicant or the support obligor to the Minister of Health and Welfare; the Minister of Land, Infrastructure and Transport; the Minister of Education, the Minister of Gender Equality and Family; special self-governing city mayors; special self-governing provincial governors; mayors; county governors; district heads; and/or various city and provincial superintendents of education (inc. heads of institutions entrusted with such tasks under relevant laws, hereinafter collectively referred to as the "Minister of Health and Welfare, etc.") for the purposes of determining eligibility for support, tailored benefit notifications, or managing benefit application history.

2) 보건복지부장관 등이 별지 제1호서식 구비서류로 제출된 통장계좌번호의 진위 여부 확인을 요청하는 경우 금융기관 등이 계좌 명의자의 성명, 주민등록번호, 계좌번호를 제공하는 것에 동의합니다.

2) I consent to financial institutions providing the name, Resident Registration Number, and account number of the account holder to the Minister of Health and Welfare, etc. to verify the authenticity of the bank account details submitted with the required documents (Attached Form No. 1).

3) 금융기관이 금융정보등을 보건복지부장관 등에게 제공한 사실을 동의자에게 통보하지 아니하는 데에 동의합니다.
(만일 동의하지 않으면, 금융기관 등이 금융정보 등의 제공사실을 정보제공 동의자 개인에게 우편으로 송부하게 됨)

니다. 단, 기초연금의 경우는 별첨서식 「금융정보 등 제공 사실 통보요구서」를 추가로 제출하여야만 통보됩니다.)

- 3) I agree that financial institutions will not notify the consenting party(ies) when providing financial information to the Minister of Health and Welfare, etc. (Should you not consent, financial institutions will send a postal notification regarding the provision of financial information to the individual consenting party. However, in the case of the Basic Pension, a "Request for Notification of Financial Information Provision" must be submitted additionally to receive such notification.)

3. 금융정보 등의 제공 범위, 대상 금융기관 등의 명칭 : 뒷면 참조

3. Scope of Financial Information Provided and Names of Relevant Financial Institutions: See reverse side.

4. **금융정보 등의 제공 동의 유효기간 :** 동의서 제출 후 신청 서비스 자격 결정 전(맞춤형 급여 안내, 수급 희망 이력관리를 신청한 경우에는 그 신청서의 유효기간)까지, 자격 취득한 경우에는 자격상실 전까지

4. **Validity Period of Consent for the Provision of Financial Information:** Until the eligibility for the service is determined after submitting this consent form (or until the validity period of the application for tailored benefit notification and benefit history management, if applicable). Once eligibility is acquired, the validity period lasts until eligibility is lost.

5. **정보제공 목적 :** 「사회보장급여의 이용·제공 및 수급권자 발굴에 관한 법률」, 「국민기초생활 보장법」, 「기초연금법」, 「장애인연금법」, 「긴급복지지원법」, 「청소년복지 지원법」, 「한부모가족지원법」, 「장애인복지법」, 「개발제한구역의 지정 및 관리에 관한 특별조치법」, 「아이돌봄 지원법」, 「장애아동 복지지원법」, 「초·중등교육법」, 「의료급여법」, 「주거급여법」에 따른 복지대상자 선정·확인조사 지원, 맞춤형 급여 안내 및 수급희망 이력관리를 위한 수급가능성 확인, 별지 제1호 서식 구비서류로 제출된 통장계좌번호의 진위 여부 확인

5. **Purpose of Information Provision:** To support the verification of eligibility for social security benefits and conduct eligibility checks in accordance with the Act on the Use and Provision of Social Security Benefits and the Search for Eligible Beneficiaries; National Basic Living Security Act; Basic Pension Act; Disability Pension Act; Emergency Aid and Support Act; Youth Welfare Support Act; Single-Parent Family Support Act; Act on Welfare of Persons with Disabilities; Act on Special Measures for Designation and Management of Development Restriction Zones; Child Care Support Act; Act on Welfare Support for Children with Disabilities; Elementary and Secondary Education Act; Medical Benefit Act; and Housing Benefits Act. This includes verifying the accuracy of the bank account number submitted with Attached Form No. 1.

□□□□년 □□월 □□일
□□□□YYYY □□MM □□DD

금융기관장 · 신용정보집중기관장 귀하

Submitted to the Respective Head of the Financial Institution and/or Credit Information Aggregation Agency

210mm×297mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

금융기관 등의 명칭 Names of Financial Institutions

1. 「금융실명거래 및 비밀보장에 관한 법률」 제2조제1호에 따른 금융회사 등
1. Institutions classified under Article 2(1) of the Act on Real Name Financial Transactions and Confidentiality:
 - 1) 「은행법」에 따른 은행
1) Banks under the Banking Act;
 - 2) 「중소기업은행법」에 따른 중소기업은행
2) Industrial Bank of Korea under the Industrial Bank of Korea Act;
 - 3) 「한국산업은행법」에 따른 한국산업은행
3) Korea Development Bank under the Korea Development Bank Act;
 - 4) 「한국수출입은행법」에 따른 한국수출입은행
4) The Export-Import Bank of Korea under the Export-Import Bank of Korea Act;
 - 5) 「한국은행법」에 따른 한국은행
5) The Bank of Korea under the Bank of Korea Act;
 - 6) 「자본시장과 금융투자업에 관한 법률」에 따른 투자매매업자·투자중개업자·집합투자업자·신탁업자·증권금융회사·종합금융회사 및 명의개서대행회사
6) Investment traders, brokers, collective investment business operators, trust companies, securities finance companies, general financial companies, and stock transfer agents under the Financial Investment Services and Capital Markets Act;
 - 7) 「상호저축은행법」에 따른 상호저축은행 및 상호저축은행중앙회
7) Mutual savings banks and the Korea Federation of Savings Banks under the Mutual Savings Banks Act;
 - 8) 「농업협동조합법」에 따른 조합과 그 중앙회 및 농협은행
8) Agricultural cooperatives, the National Agricultural Cooperative Federation, and NongHyup Bank under the Agricultural Cooperatives Act;
 - 9) 「수산업협동조합법」에 따른 조합 및 중앙회
9) Fisheries cooperatives and the National Federation of Fisheries Cooperatives under the Fisheries Cooperatives Act;
 - 10) 「신용협동조합법」에 따른 신용협동조합 및 신용협동조합중앙회
10) Credit unions and the National Credit Union Federation of Korea under the Credit Unions Act;
 - 11) 「새마을금고법」에 따른 금고 및 중앙회
11) Community credit cooperatives and the Korean Federation of Community Credit Cooperatives under the Community Credit Cooperatives Act;
 - 12) 「보험업법」에 따른 보험회사
12) Insurance companies under the Insurance Business Act;
 - 13) 「우체국예금·보험에 관한 법률」에 따른 체신관서
13) Postal savings and insurance offices under the Postal Savings and Insurance Act; and
 - 14) 「금융실명거래 및 비밀보장에 관한 법률」 시행령 제2조에 따른 기관
14) Institutions under Article 2 of the Enforcement Decree of the Act on Real Name Financial Transactions and Confidentiality.
2. 「신용정보의 이용 및 보호에 관한 법률」 제25조에 따른 신용정보집중기관: 전국은행연합회 등
2. Credit information collection agencies under Article 25 of the Credit Information Use and Protection Act: Korea Federation of Banks, etc.

금융정보 등의 범위 Scope of Financial Information

1. 금융정보
1. Financial Information
 - 1) 보통예금, 저축예금, 자유저축예금, 외화예금 등 요구불 예금: 3개월 이내 평균 잔액, 3개월 입금액 총액*
1) Demand deposits, including ordinary deposits, savings deposits, free savings deposits, and foreign currency deposits: Average balance within the past 3 months and total deposit amount over the last 3 months.*
* 기초생활보장제도만 해당
* Applies only to the Basic Livelihood Security Program.
 - 2) 정기예금, 정기적금, 정기저축 등 저축성예금: 예금의 잔액 또는 총 납입액
2) Time deposits, installment savings, regular savings: Balance or total deposits.
 - 3) 주식, 수익증권, 출자금, 출자지분, 부동산(연금)신탁: 최종 시세가액
3) Stocks, beneficiary certificates, capital shares, equity, real estate (pension) trusts: Most recent market value.
 - 4) 채권, 어음, 수표, 채무증서, 신주인수권증서, 양도성예금증서: 액면가액
4) Bonds, promissory notes, checks, debt instruments, subscription rights certificates, negotiable certificates of deposit: Face value.
 - 5) 연금저축: 정기적으로 지급된 금액 또는 최종 잔액
5) Pension savings: Regularly paid amount or the latest balance.
 - 6) 1)부터 5)까지에 해당하는 금융재산에서 발생하는 이자, 배당 또는 할인액
6) Interest, dividends, or discounts earned on financial assets mentioned in 1) through 5).
2. 신용정보
2. Credit Information
 - 1) 대출 현황 및 연체 내용
1) Loan status and overdue amounts.
 - 2) 신용카드 미결제 금액
2) Unpaid credit card balances.
3. 보험정보
3. Insurance Information
 - 1) 보험증권: 해약할 경우 지급받게 될 환급금 또는 최근 1년 이내에 지급된 보험금
1) Insurance policies: Surrender value in case of cancellation or payouts made within the last year.

- 2) 연금보험 : 해약할 경우 지급받게 될 환급금 또는 정기적으로 지급되는 금액
2) Pension insurance: Surrender value in case of cancellation or regularly paid amount.

유의사항

Note

- 지원대상자 또는 부양의무자가 이 동의서 제출을 2회 이상 거부·기피할 경우 「국민기초생활 보장법」 제22조제8항, 「기초연금법」 제11조제4항, 「장애인연금법」 제9조제8항, 「의료급여법」 제3조의3제3항, 「주거급여법」 제14조, 「아이돌봄지원법」 제24조제3항, 「한부모가족지원법」 제12조의4에 따라 사회보장급여 신청이 각하될 수 있습니다.
- If the applicant or support obligor fails to submit this consent form on two or more occasions, the application for social security benefits may be rejected in accordance with Article 22(8) of the National Basic Living Security Act, Article 11(4) of the Basic Pension Act, Article 9(8) of the Disability Pension Act, Article 3-3(3) of the Medical Benefit Act, Article 14 of the Housing Benefits Act, Article 24(3) of the Child Care Support Act, and Article 12-4 of the Single-Parent Family Support Act.
- 이 동의서는 「사회보장급여의 이용·제공 및 수급권자 발굴에 관한 법률」 제5조, 「국민기초생활 보장법」 제21조, 「기초연금법」 제10조, 「장애인연금법」 제8조 및 「한부모가족지원법」 제11조, 「장애인복지법」 제50조의2, 「초·중등교육법」 제60조의5, 「의료급여법」 제3조의3제2항, 「주거급여법」 제9조에 따라 사회보장급여를 신청할 때 한 번만 제출하면 됩니다.
향후 「사회보장급여의 이용·제공 및 수급권자 발굴에 관한 법률」 제19조 및 「국민기초생활 보장법」 제23조 및 「기초연금법」 제11조제2항, 「장애인연금법」 제11조, 「의료급여법」 제3조의3제3항, 「주거급여법」 제11조에 따른 확인조사의 경우에는 동의서를 추가로 제출하지 아니하여도 보건복지부장관 등이 금융정보 등의 제공을 요청할 수 있습니다.
- This consent form is required to be submitted only once when applying for social security benefits in accordance with Article 5 of the Act on the Use and Provision of Social Security Benefits and the Search for Eligible Beneficiaries, Article 21 of the National Basic Living Security Act, Article 10 of the Basic Pension Act, Article 8 of the Disability Pension Act, Article 11 of the Single-Parent Family Support Act, Article 50-2 of the Act on Welfare of Persons With Disabilities, Article 60-5 of the Elementary and Secondary Education Act, Article 3-3(2) of the Medical Benefit Act, and Article 9 of the Housing Benefits Act.
In subsequent investigations conducted in accordance with Article 19 of the Act on the Use and Provision of Social Security Benefits and the Search for Eligible Beneficiaries, Article 23 of the National Basic Living Security Act, Article 11(2) of the Basic Pension Act, Article 11 of the Disability Pension Act, Article 3-3(3) of the Medical Benefit Act, and Article 11 of the Housing Benefits Act, the Minister of Health and Welfare, etc. may request financial information without requiring the submission of additional consent forms.
- 「사회보장급여의 이용·제공 및 수급권자 발굴에 관한 법률」 제22조의2에 따라 맞춤형 급여 안내를 위한 금융정보 등의 제공 동의서를 한 번만 제출하면, 이후 주기적인 맞춤형 급여 안내를 위한 금융재산조사의 경우에는 동의서를 추가로 제출하지 아니하여도 보건복지부장관 등이 금융정보 등의 제공을 요청할 수 있습니다. 맞춤형 급여 안내 신청인과 가구의 금융정보 등 제공 동의서 제출 여부에 따라 수급가능성을 확인하여 안내하는 사업의 정확도가 달라질 수 있습니다.
- In accordance with Article 22-2 of the Act on the Use and Provision of Social Security Benefits and the Search for Eligible Beneficiaries, once the applicant submits a consent form for the provision of financial information for tailored benefit notifications, there shall be no further need for additional consent forms for subsequent periodic financial asset investigations related to such notifications. The accuracy of the system that verifies eligibility and provides notifications may depend on whether the consent form for the provision of financial information from the applicant and their household members has been duly submitted.
- 동의자(지원대상자 또는 부양의무자)의 금융정보 등은 「사회보장급여의 이용·제공 및 수급권자 발굴에 관한 법률」 제29조제8항 및 제49조, 「국민기초생활 보장법」 제22조제6항 및 제23조의2제6항, 「기초연금법」 제12조제6항, 「긴급복지지원법」 제13조제7항 및 「장애인연금법」 제9조 제6항 및 제12조제6항, 「한부모가족지원법」 제12조의3, 「장애인복지법」 제50조의3제6항, 「장애아동 복지지원법」 제15조제6항, 「의료급여법」 제3조의3제3항, 「초·중등교육법」 제60조의6, 「주거급여법」 제15조제6항에 따라 대상자 선정·확인조사, 맞춤형 급여 안내, 수급희망 이력관리, 급여 지급계좌 유효성 확인을 위한 금융재산 등의 조사 목적 외에 다른 용도로 사용하거나 다른 사람 또는 기관에 제공되지 아니하며, 이를 위반한 경우에는 「사회보장급여의 이용·제공 및 수급권자 발굴에 관한 법률」 제54조 또는 해당 법률의 벌칙규정을 적용하여 처벌받을 수 있습니다.
- The financial information of the consenting party (applicant or support obligor) shall be strictly limited to use for investigations related to eligibility determination, tailored benefit notifications, management of benefit eligibility history, and verification of payment account validity. It shall not be used for any other purpose or shared with other individuals or institutions, in accordance with Article 29(8) and Article 49 of the Act on the Use and Provision of Social Security Benefits and the Search for Eligible Beneficiaries, Article 22(6) and Article 23-2(6) of the National Basic Living Security Act, Article 12(6) of the Basic Pension Act, Article 13(7) of the Emergency Aid and Support Act, Article 9(6) and Article 12(6) of the Disability Pension Act, Article 12-3 of the Single-Parent Family Support Act, Article 50-3(6) of the Act on Welfare of Persons With Disabilities, Article 15(6) of the Act on Welfare Support for Children with Disabilities, Article 3-3(3) of the Medical Benefit Act, Article 60-6 of the Elementary and Secondary Education Act, and Article 15(6) of the Housing Benefits Act. Any breach of these provisions may result in penalties under Article 54 of the Act on the Use and Provision of Social Security Benefits and the Search for Eligible Beneficiaries or relevant penalty provisions of applicable laws.